



مهارت ترجمه (هفت نمره)

| ردیف                      | پرسش   | بارم                      |
|---------------------------|--|---------------------------|
| ۱                         | عبارات و جملات عربی زیر را ترجمه کنید:<br>الف) الألاعب، رَفَعَ عَلمَ إيرانِ في المُسابقَةِ.<br>ب) القرآنُ وَ الأحاديثُ، بِلسانِ عَرَبِيٍّ مُبينٍ.<br>ج) الزَّراعةُ، عَمَلٌ مُهمٌ لِتَقَدُّمِ البِلادِ.<br>د) نَحْنُ قادِرُونَ، عَلَي قِراءةِ التُّصوصِ البَسِيطَةِ.<br>و) أَنَا أَحِبُّ بَيْعَ الكُتُبِ لِأَنَّ الكُتُبَ كُنُوزٌ.  | ۰/۵<br>۰/۵<br>۱<br>۱<br>۱ |
| ۲                         | ترجمه ناقص عبارات زیر را کامل کنید:<br>الف) سَأصيرُ في المُستقبلِ مُهندساً زراعياً . در آینده مهندس کشاورزی .....<br>ب) أَدبُ المرءِ، خَيْرٌ مِنْ ذَهَبِهِ. ادب آدمی بهتر از ..... اوست.   | ۰/۵                       |
| ۳                         | ترجمه آیه و حدیث زیر را بنویسید:<br>الف) وَ جَعَلْنَا مِنَ المائِ كُلِّ شَيْءٍ حَيًّا.<br>ب) مَنْ كَتَمَ عِلْماً، فَكَأَنَّهُ جاهِلٌ.  | ۲                         |
| ۴                         | ترجمه درست را انتخاب کنید:<br>۱- مَنْ زَرَعَ العُدوانِ، حَصَدَ الحُسْرانَ .<br>الف) هر کس دشمنی کاشت، زیان درو کرد. <input type="checkbox"/><br>ب) هر کس بدی کاشت، پشیمانی درو کرد. <input type="checkbox"/><br>۲- أَنْتَ حَدَادٌ . تَصْنَعُ الأبوابَ وَ التَّوافِذَ .<br>الف) تو آهنگری، درها و پنجره ها را می سازی. <input type="checkbox"/><br>ب) آهنگر، درها و پنجره ها را می سازی. <input type="checkbox"/> | ۰/۵                       |
| مهارت واژه شناسی (۲ نمره) |  |                           |
| ۵                         | نام هر تصویر را از داخل پرانتز انتخاب کنید و زیر آن بنویسید: يك كلمه اضافه است (وَرْدَة، مُمرَّضة، سَيارة)<br><br>  | ۰/۵                       |

مترادف یا متضاد را از بین کلمات انتخاب کنید و در جای خالی بنویسید:

"أُمّ ، حَدِيقَةٌ ، عَدَاوَةٌ ، وَرَاءُ"

(صَدَاقَةٌ.....) (خَلْفٌ.....)

در هر ردیف کلمه نا هماهنگ را مشخص کنید:

الف) حَدَائِقُ □ أَشْجَارٌ □ فَوَاكِهٌ □ حَقَائِبُ □ ب) أَسْوَدٌ □ أَحْمَرٌ □ أَوَّلٌ □ أَزْرَقٌ □

معنی کلمات مشخص شده را بنویسید:

الف) أَذْهَبُ مَعَ صَدِيقَتِي. ( ) ب) أَنَا أَحِبُّ طِبَّ الْعَيُونِ. ( )

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (دو نمره)

جمله مناسب هر تصویر را بیابید و زیر آن بنویسید:



الف) أَنْتِ تَحْفَظِينَ الْقُرْآنَ □

ب) أَنْتِ تَحْفَظُ الْقُرْآنَ □



الف) أَنْتِنَّ كَتَبْتِنَّ دَرَسَكُنَّ. □

ب) أَنْتُمْ خَرَجْتُمْ مِنَ الصَّفِّ. □

باتوجه به جملات داده شده فعل مناسب را انتخاب کنید و در جای خالی بنویسید: (شَرَحَ ، أَفْحَصَ ، تَذَكَّرُ ، ذَهَبَتْ ، صَنَعْنَا)

الف) هَلْ أَنْتِ .....أَمِيسَ ، إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟

ب) أَنَا سَوْفَ .....الْمَرْضَى بِدَقَّةٍ.

ج) هُوَ.....لِي قِصَّةٌ جَمِيلَةٌ.

د) نَحْنُ .....كُرْسِيًّا خَشَبِيًّا.

مهارت درک و فهم (سه نمره)

از میان کلمات داده شده ، کلمه مربوط و هماهنگ با هر عبارت را جلوان بنویسید:

الف) جِرْمُهُ صَغِيرٌ وَ جِرْمُهُ كَبِيرٌ .....

ب) مَوْتُ الْأَحْيَاءِ .....

ج) أَفْضَلُ مِنَ الْعِبَادَةِ .....

د) رَبُّ كَلَامٍ جَوَابُهُ هَذَا .....

السُّكُوتُ ، حُسَامٌ ، الْعِلْمُ ، اللِّسَانُ ، الْجَهْلُ

پس از خواندن متن زیر به پرسشهای آن پاسخ کوتاه دهید:

يَسْكُنُ هَذَا الصَّيَادُ قُرْبَ الْبَحْرِ . فِي أَحَدِ الْأَيَّامِ ، ذَهَبَ الصَّيَادُ إِلَى الْبَحْرِ لِلصَّيْدِ . وَهُوَ مَا وَجَدَ شَيْئاً . فَحَزِنَ كَثِيراً وَقَالَ : يَا إِلَهِي : أَيَّنَ أَسْمَاكُ؟ مَاذَا أَفْعَلُ؟ ثُمَّ قَالَ فِي نَفْسِهِ : "إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا".

- الف) إِلَى أَيَّنَ ذَهَبَ الصَّيَادُ؟  
ب) كَيْفَ كَانَ الصَّيَادُ؟  
ج) مَنْ قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا"؟  
د) أَيَّنَ يَسْكُنُ الصَّيَادُ؟
- إِلَى الْبَحْرِ  إِلَى الْغَابَةِ
- مَسْروراً  مَحْزوناً
- الصَّيَادُ  زَوْجَتُهُ
- قُرْبَ الْغَابَةِ  قُرْبَ الْبَحْرِ

درستی یا نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت بنویسید:

- الف) الْقَصْلُ الثَّالِثُ فِي السَّنَةِ الْحَرِيفِ .  
ب) الْمُسْتَوْصَفُ مَكَانٌ لِفَحِصِ الْمَرْضَى .  
ج) لَيْسَتْ كُرَةُ الْقَدَمِ رِيَاضَةً مَحْبُوبَةً عِنْدَ الْأَوْلَادِ .  
د) الْإِيرَانِيُّونَ خَدَمُوا اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ قَلِيلاً .
- ص  غ
- ص  غ
- ص  غ
- ص  غ

مهارت مکالمه (یک نمره)

با توجه به تصویر جای خالی هر سوال را کامل کنید: یک کلمه اضافه است (یَمِين، جَالِسُونَ، يَسَار)



- الف) هَلِ الْأَوْلَادُ واقِفُونَ؟  
لا. الْأَوْلَادُ .....
- ب) مَا مَعْنَى هَذِهِ الْعَلَامَةِ؟  
الدَّوْرَانُ إِلَى الـ ..... مَمْنُوع.

موفق باشید

نمره با حروف

نمره با عدد: